

ZMLUVA O POSTÚPENÍ ČASTI POHLÁDÁVKY

uzavretá podľa § 524 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

(ďalej v texte ako „Zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Postupca:

Názov:

Košický samosprávny kraj

Sídlo:

Nám. Maratónu Mieru 68/1, 04001 Košice - mestská časť Staré Mesto

IČO:

35541016

Zastúpená:

Ing. Rastislav Trnka, predseda

(ďalej len „Postupca“)

a

Postupník:

Názov:

Školský internát Antona Garbana

Sídlo:

Werferova 10, 040 11 Košice - mestská časť Juh

IČO:

00164119

(ďalej len „Postupník“)

Zastúpený:

Obchodné meno:

LEGATE, s.r.o

Sídlo:

Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, Slovenská republika

IČO:

35846909

Zápis:

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č. 27692/B

Zastúpená:

JUDr. Peter Vrabel, advokát a konateľ

(Postupca a Postupník ďalej v texte len „Zmluvné strany“ a jednotlivo tiež ako „Zmluvná strana“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Postupca **eviduje voči spoločnosti Veolia Energia Komfort Košice, a.s.**, so sídlom Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, IČO: 46 782 532 (ďalej len „**Veolia**“), pohľadávku vo vlastníctve Postupcu, ktorá je v správe Postupníka vo výške **96.948,25 EUR s DPH** (ďalej len „**Pohľadávka**“).
2. Právnym titulom Pohľadávky je nárok na náhradu škody, ktorá vznikla porušením povinnosti spoločnosti Veolia vyplývajúcej z Rámcovej zmluvy o energetických službách a o prevádzke a údržbe energetických zariadení zo dňa 28.04.2012 v znení jej dodatku č. 1 (ďalej len „**Rámcová zmluva**“). Ide o zmluvu uzatvorenú v prospech tretích osôb (§ 50 OZ),

a to škôl a školských zariadení v zriaďovateľskej pôsobnosti KSK, ktorí v postavení zákazníkov na jej základe uzavierali individuálne zmluvy. Na základe Rámcovej zmluvy uzatvorila dňa 26.10.2012 Škola s Veoliou Individuálnu zmluvu o energetických službách (ďalej len „**Individuálna zmluva**“). O platnosti Rámcovej zmluvy a na jej základe uzatvorených individuálnych zmlúv je vedený súdny spor na Mestskom súde Bratislava IV, sp. zn. B5-10C/22/2020.

3. Veolia sa v Rámcovej zmluve zaviazala zabezpečiť služby (i) na dosiahnutie efektívnosti a hospodárnosti pri používaní tepelnej energie a (ii) na dosiahnutie hmotného prospechu a výhody pre zákazníkov (ďalej aj „**Energetické služby**“).

4. Odmena za poskytnuté služby bola dohodnutá ako celková ročná odmena, ktorú však mali platiť jednotliví zákazníci, teda školy a to na základe Individuálnych zmlúv. Vzorec na vyúčtovanie celkovej ročnej odmeny je upravený v bode 10.1.18 Prílohy 1a Rámcovej zmluvy. Jedným z komponentov na výpočet celkovej ročnej odmeny bol parameter dennostupňov „DST“ referenčného roku 2009 ako aj parameter koeficient využitia priestorov „ k_v “. Predmetné parametre boli zmluvne dojednané a nemohli byť zmenené bez súhlasu KSK.

5. Zo strany Veolia došlo k svojvoľnej zmene zmluvného parametra dennostupňov (DST) pre referenčný rok 2009 smerom nadol. Poníženie hodnoty dennostupňov (DST) referenčného roku 2009 umožnilo Veolii vyúčtovať zvýšenú odmenu, na ktorú inak nemala nárok.

6. Vyššie uvedené dôvody týkajúce sa jednostrannej zmeny hodnoty dennostupňov pretrvávajú prinajmenšom od roku 2018. Po vykonaní kontrolných prepočtov sme zistili, že v priebehu rokov 2018, 2019, 2020, 2021 a 2022 a 2023 boli Škole od Veolia fakturované odmeny na základe jednostranne zmenených dennostupňov referenčného roku 2009, čím bola KSK spôsobená škoda vo výške Pohľadávky, a to nasledovne:

- 6.1. V roku **2018** bola neoprávnene vyúčtovaná suma vo výške 10.513 EUR bez DPH;
- 6.2. V roku **2019** bola neoprávnene vyúčtovaná suma vo výške 10.687,03 EUR bez DPH;
- 6.3. V roku **2020** bola neoprávnene vyúčtovaná suma vo výške 10.550,29 EUR bez DPH;
- 6.4. V roku **2021** bola neoprávnene vyúčtovaná suma vo výške 12.711,61 EUR bez DPH;
- 6.5. V roku **2022** bola neoprávnene vyúčtovaná suma vo výške 13.405,24 EUR bez DPH;
- 6.6. V roku **2023** bola neoprávnene vyúčtovaná suma vo výške 22.923,04 EUR bez DPH;

7. Zmluvné strany sa dohodli na postúpení Pohľadávky z Postupcu na Postupníka, a to za podmienok definovaných nižšie.

Článok II Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany uzavierajú túto Zmluvu za účelom postúpenia Pohľadávky z Postupcu na Postupníka, a za účelom úpravy svojich práv a povinností pri postúpení Pohľadávky.
2. Touto Zmluvou postupuje Postupca Postupníkovi Pohľadávku vo výške **96.948,25 EUR s DPH** so všetkými právami s ňou spojenými, pričom právnym základom Pohľadávky je

škoda vo výške úbytku majetku KSK vynaloženého na úhradu neoprávnene vyúčtovaných odmien za roky 2018 až 2023 uvedené vyššie.

Postupník sa v zmysle tejto Zmluvy stáva vlastníkom Pohľadávky momentom účinnosti tejto Zmluvy.

Článok III

Odplata za postúpenie a účel postúpenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie Pohľadávky je bezodplatné. Účelom postúpenia je vykonanie jednostranného zápočtu Pohľadávky zo strany Postupníka alebo inej školy, ktorá je v zriaďovateľskej pôsobnosti Postupcu a ktorá túto Pohľadávku nadobudne od Postupníka (ďalej len „Iná škola“), oproti pohľadávke Veolia voči Postupníkovi alebo Inej školy z tzv. 13. vyúčtovacej faktúry za poskytnutie služieb za rok 2023.
2. V prípade ak nebude dodržaný účel postúpenia uvedený vyššie, vzniká Postupcovi právo na písomné odstúpenie od tejto Zmluvy.

Článok IV

Všeobecné ustanovenia a vyhlásenia zmluvných strán

1. Postupca podpisom tejto Zmluvy vo vzťahu k Postupníkovi vyhlasuje, že:
 - a) Pohľadávka, ktorá je predmetom postúpenia podľa tejto Zmluvy existuje a bola riadne uplatnená v čase uzatvorenia tejto Zmluvy v rozsahu podľa tejto Zmluvy;
 - b) Postupca je veriteľom Veolia, pričom Postupca nezodpovedá a ani neručí Postupníkovi za vymožiteľnosť Pohľadávky a Pohľadávka nebola uznaná zo strany Veolia;
 - c) Pohľadávka nie je zaťažená žiadnym záložným právom, a ani akýmkoľvek iným právom tretej osoby;
 - d) Postúpenie Pohľadávky neodporuje žiadnym dohodám Postupcu na strane jednej a Postupníkom na strane druhej;
 - e) Pohľadávka je spôsobilá byť predmetom postúpenia;
 - f) Postúpenie Pohľadávky bolo schválené zastupiteľstvom KSK dna jeho zasadnutí dňa 28.04.2025;
 - g) Pohľadávku podľa tejto Zmluvy nepostúpil na inú osobu pred uzavretím tejto Zmluvy, ani nezačal rokovať o jej postúpení s inou osobou pred uzavretím tejto Zmluvy, a zaväzuje sa, že ani tak neurobí po uzavretí tejto Zmluvy.
2. Postupník sa pri uzatvorení tejto Zmluvy spolieha na pravdivosť, úplnosť a neskreslenosť vyhlásení a ubezpečení podľa predchádzajúceho bodu tejto Zmluvy. Pre prípad, že sa ktorékoľvek vyhlásenie Postupcu podľa bodu 1 tohto článku alebo podľa tohto článku Zmluvy ukáže ako v rozpore so skutočnosťou, Postupník je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť doručením písomného odstúpenia Postupcovi, ktoré je účinné dňom jeho doručenia Postupcovi.
3. Odstúpením sa Zmluva zrušuje od počiatku, pričom Zmluvné strany sú si povinné vrátiť všetky vzájomne prijaté plnenia, a to v lehote najviac do pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa účinnosti odstúpenia od Zmluvy.

Postupca je povinný odovzdať Postupníkovi všetky doklady, ktoré akýmkoľvek spôsobom súvisia s Pohľadávkou najneskôr pri podpise tejto Zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie Pohľadávky oznámi Veolii, ktorákoľvek zo Zmluvných strán.

6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, pre vylúčenie akejkoľvek pochybnosti, že Pohľadávka je dostatočne určitá, a dostatočne vyjadrená v tejto Zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny ohľadom právneho a skutkového stavu Pohľadávky po uzavretí tejto Zmluvy nemajú vplyv na platnosť a účinnosť právneho úkonu postúpenia Pohľadávky podľa tejto Zmluvy.

Článok V **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že vyjadruje ich skutočnú vôľu, ktorá je slobodná, vážna a bez omylu a je plne v súlade s ich úmyslom sledovaným nimi pri jej uzavretí, a na znak súhlasu ju podpisujú.
3. Práva a povinnosti touto Zmluvou výslovne neupravené, ale z nej vyplývajúce sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek spory vyplývajúce z tejto Zmluvy a/alebo s touto Zmluvou súvisiace budú rozhodovať súdy Slovenskej republiky.
4. Táto Zmluva predstavuje jediné dojednanie Zmluvných strán a úplné dojednanie Zmluvných strán, týkajúce sa jej predmetu. Túto Zmluvu možno meniť a dopĺňať iba vo forme písomného dodatku.
5. Neplatnosť alebo nevykonateľnosť niektorých ustanovení tejto Zmluvy nemá za následok neplatnosť alebo nevykonateľnosť celej Zmluvy. V takom prípade sa Zmluvné strany v dobrej viere zaväzujú doplniť neplatné alebo nevykonateľné ustanovenie znením platným, resp. vykonateľným, ktoré sa svojím zmyslom a účelom čo najviac približuje pôvodnému ustanoveniu.
6. Táto Zmluva bola vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom vyhotovení pre každú Zmluvnú stranu.

[PODPISY NA ĎALŠEJ STRANE]

Za Postupcu:

Za Postupníka:

V Košiciach, dňa 28.04.2025

V Bratislave, dňa 23.04.2025

Košický samosprávny kraj

Ing. Rastislav Trnka
Predseda



Školský internát Antona Garbana
LEGATE, s.r.o.

JUDr. Peter Vrábek, advokát a konateľ
na základe plnomocenstva

Prílohy:

Plnomocenstvo pre advokátsku kanceláriu LEGATE, s.r.o.

PLNOMOCENSTVO

Obchodné meno: Školský internát Antona Garbana
Sídlo: Werferova 10, 040 11 Košice
IČO: 00164119
Zastúpená: Ing. Jaroslav Číkoš

(ďalej len „Splnomocniteľ“)

týmto splnomocňuje:

Obchodné meno: LEGATE, s.r.o.
Sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 846 909
Zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel Sro, Vložka č. 27692/B
Zastúpená: JUDr. Peter Vrabel, advokát a konateľ

(ďalej len „Splnomocnenec“)

aby zastupoval Splnomocniteľa voči spoločnosti: **Veolia Energia Komfort Košice, a.s.**, so sídlom: Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, IČO: 46 782 532, zapísanej v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 5593/B (ďalej len „**Veolia**“), vo veci uplatňovania všetkých nárokov Splnomocniteľa voči spoločnosti Veolia, vyplývajúcich z Individuálnej zmluvy o energetických službách zo dňa **24.10.2012** v znení dodatkov (ďalej len „**Individuálna zmluva**“), uzatvorenej na základe Rámcovej zmluvy o energetických službách a o prevádzke a údržbe energetických zariadení zo dňa 24.08.2012 medzi spoločnosťou Veolia a Košickým samosprávnym krajom, Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice (ďalej len „**Rámcová zmluva**“), a to predovšetkým nároky vyplývajúce z:

- nárokov na náhradu škody vyplývajúcich z rozdielu vo vyúčtovaniach ročnej odmeny z dôvodu zmeny parametra dennostupňov (DST) použitého pri kalkulácii týchto odmien;
- nárokov na náhradu škody vyplývajúcich z rozdielu vo vyúčtovaniach ročnej odmeny z dôvodu zmeny hodnoty „kV“ pri kalkulácii odmeny;
- ako aj nárokov nadobudnutých od tretích osôb, ktoré vznikli na základe alebo v súvislosti s Individuálnou zmluvou a/alebo Rámcovou zmluvou;

Splnomocnenec je v súvislosti s vyššie uvedenými nárokmi Splnomocniteľa a prípadne inými nárokmi Splnomocniteľa na základe alebo v súvislosti s Individuálnou zmluvou a/alebo Rámcovou zmluvou, ako aj vo veci prípadných nárokov spoločnosti Veolia voči Splnomocniteľovi na základe alebo v súvislosti s Individuálnou zmluvou a/alebo Rámcovou zmluvou, oprávnený za Splnomocniteľa vykonávať všetky hmotnoprávne a procesnoprávne úkony.

Splnomocnenec je ďalej oprávnený postúpiť vyššie uvedené nároky Splnomocniteľa na tretie osoby ako aj tieto nadobudnúť do majetku Splnomocniteľa postúpením od tretích osôb.

Splnomocnenec je oprávnený vykonávať v súvislosti s nárokmi vyššie všetky hmotnoprávne a procesné započítacie prejavy voči pohľadávkam spoločnosti Veolia, zúčastňovať sa rokovaní o týchto nárokoch a prípadných protinárokoch a dojednávať akékoľvek dohody. Splnomocnenec je tiež oprávnený v súvislosti s vyššie uvedenými nárokmi Splnomocniteľa a nárokmi spoločnosti Veolia spisovať a podávať žiadosti, výzvy, návrhy, žaloby, odpor, vzájomné žaloby, vyjadrenia, námietky a ako aj všetky ďalšie potrebné hmotnoprávne a procesné podania, zúčastňovať sa všetkých pojednávaní a iných

prejednaní nárokov, zaujímať stanoviská, rokovať o uzatvorení mimosúdnej dohody ako aj prípadného súdneho zmieru a mimosúdne dohody ako aj súdny zmier uzatvárať, navrhovať vykonanie dôkazov v súdnom konaní a predkladať ich v súdnom konaní, informovať sa o stave súdneho konania a nahliadať do spisov príslušných súdov, preberal všetky rozhodnutia a iné písomnosti v súdnom konaní, podával opravné prostriedky v súdnom konaní, tak riadne ako aj mimoriadne, prípadne sa ich vzdával, navrhoval vykonanie exekúcie týkajúce sa Veci a zastupoval Splnomocniteľa v exekučnom konaní vo Veci a vykonával tiež všetky ďalšie nevyhnutné úkony v rámci predmetnej Veci. Splnomocnenec je oprávnený vo všetkých úkonoch vyššie ako aj úkonoch, ktoré súvisia s úkonmi vyššie podpisovať v mene Splnomocniteľa.

Splnomocniteľ mimo iného udeľuje toto plnomocenstvo aj na zastupovanie v konaniach o riadnych ako aj mimoriadnych opravných prostriedkoch pred príslušnými súdmi a inými orgánmi Slovenskej republiky.

Splnomocniteľ súhlasí, aby sa Splnomocnenec v prípade potreby nechal zastupovať v predmetnej veci iným advokátom alebo advokátskym koncipientom, prípadne zamestnancom advokátskej kancelárie, ktorého zamestnáva.

Toto plnomocenstvo je udelené na dobu neurčitú. Plnomocenstvo je platné do odvolania.

V Košiciach dňa 24.2. 2025

ŠI Antona Garbana
Ing. Jaroslav Číkoš
Riaditeľ

ŠKOLSKÝ INTERNÁT
ANTONA GARBANA
Werferova 10, 041 15 Košice
-7-

Toto splnomocnenie prijíma:

LEGATE, s.r.o.

JUDr. Peter Vrábel
konateľ